

## Certificate of The Network and System Protection Zertifikat für den Netz- und Anlagenschutz

Certificate No. (Bescheinigungs-Nr): CN-PV-210083

On the basis of the tests undertaken, the sample<s> of the below product have been found to comply with the requirements of the referenced specification<s>/standard<s> at the time the tests were carried out. It does not imply that Intertek has performed any surveillance or control of the manufacture(s). The manufacturer(s) shall ensure that the manufacturing process assures compliance of the production units with the examined products mentioned in this certificate.

Anhand der durchgeführten Tests wurde festgestellt, dass die Probe (n) des nachstehenden Produkts zum Zeitpunkt der Durchführung der Tests den Anforderungen der angegebenen Spezifikation (n) / Norm (en) entsprachen. Dies bedeutet nicht, dass Intertek die Herstellung (en) überwacht oder kontrolliert hat. Der Hersteller stellt sicher, dass der Herstellungsprozess die Übereinstimmung der Produktionseinheiten mit den in dieser Bescheinigung genannten geprüften Produkten sicherstellt.

Applicant:

(Bescheinigungsinhaber)

Type of NS protection:
(Typ NA-Schutz)
Assigned to power
generation unit of type:
(Zugeordnet zu
Erzeugungseinheit Typ)
Firmware version:

(Firmwareversion)
Brandname:

(Markenname)

Network connection rule: (Netzanschlussregel)

Test Report No.: (Prüfbericht-Nr.)

Certificate Issuing Office: (Stelle des ausgestellten Zertifikats) Bosswerk GmbH & Co.KG

Herrenpfad 38 41334 Nettetal, Germany

**Integrierter NA-Schutz** 

BW-MI300, BW-MI500, BW-MI600, BW-MI800, BW-MI1000, BW-MI1300, BW-MI1600, BW-MI1800, BW-MI2000

DC: Ver0107 AC: Ver2.5



VDE-AR-N 4105:2018-11 "Erzeugungsanlagen am Niederspannungsnetz" Technische Mindestanforderungen für Anschluss und Parallelbetrieb von

Erzeugungsanlagen am Niederspannungsnetz

DIN VDE V 0124-100 (VDE V 0124-100):2020-06 "Netzintegration von Erzeugungsanlagen – Niederspannung"

Prüfanforderungen an Erzeugungseinheiten vorgesehen zum Anschluss und

Parallelbetrieb am Niederspannungsnetz

Intertek Testing Services Ltd. Shanghai

Stelle des ausgestellten

210420084GZU-001

The network and system protection designated above meets the requirements of VDE-AR-N 4105: 2018. Der oben bezeichnete Netz- und Anlagenschutz erfüllt die Anforderungen der VDE-AR-N 4105: 2018.

Signature: (Unterschrift)

Certification Manager: Grady Ye Date (Datum): 26 April 2021

Courte

This Certificate is for the exclusive use of Intertek's client and is provided pursuant to the agreement between Intertek and its Client. Intertek's responsibility and liability are limited to the terms and conditions of the agreement. Intertek assumes no liability to any party, other than to the Client in accordance with the agreement, for any loss, expense or damage occasioned by the use of this Certificate. Only the Client is authorized to permit copying or distribution of this Certificate. Any use of the Intertek name or one of its marks for the sale or advertisement of the tested material, product or service must first be conveyed in writing by Intertek.

product or service must first be approved in writing by Intertek.

Dieses Zertifikat ist ausschließlich für den Kunden von Intertek bestimmt und wird gemäß der Vereinbarung zwischen Intertek und seinem Kunden zur Verfügung gestellt. Die Verantwortung und Haftung von Intertek ist auf die Vertragsbedingungen beschränkt. Intertek übernimmt keine Haftung gegenüber anderen Parteien als dem Kunden gemäß der Vereinbarung für Verluste, Kosten oder Schäden, die durch die Verwendung dieses Zertifikats entstehen. Nur der Kunde ist berechtigt, das Kopieren oder Verteilen dieses Zertifikats zuzulassen. Jede Verwendung des Intertek-Namens oder einer seiner Marken für den Verkauf oder die Werbung für das getestete Material, Produkt oder die getestete Dienstleistung muss zuerst von Intertek schriftlich genehmigt werden.



## **APPENDIX (ANHANG)**

Annex to Certificate No. (Anhang zur Bescheinigungsnummer): CN-PV-210083

Requirements for the NS protection (Anforderungen an den NA-Schutz)							
Extract of the test report for N	IS protectio	n (Auszug aus	dem Prüfberich	t für den NA-S	chutz)		
NS protection as integrated NS	S protection	n (NA-Schutz a	ls integrierter)				
Manufacturer: (Hergesteller)	Bosswerk GmbH & Co.KG Herrenpfad 38 41334 Nettetal, Germany						
Type of NS Protection: (Typ NA-Schutz)	Integrierter NA-Schutz						
Software Version:	DC: Ver0107 AC: Ver2.5						
Measurement Period: (Messzeitraum)	2021-04-20 bis 2021-04-22						
	Stirling generators, fuel cells (Stirlinggeneratoren, Brennstoffzellen)  Synchronous and asynchronous generators with Pn ≤ 50 kW coupled directly or via inverters (direkt oder über Umrichter gekoppelte Synchron- und Asynchrongeneratoren mit Pn ≤ 50 kW)			Inverter(s)			
				(Umrichter)			
-				Directly coupled synchronous and asynchronous generators with Pn > 50 kW (direkt gekoppelte Synchron- und Asynchrongeneratoren mit Pn > 50 kW)			
Protective function (Schutzfunktion)	Set value (Einstell wert)	Tripping value (Auslösewert)	Tripping time NS protection * (Auslösezeit NA-Schutz*)	Set value (Einstellwert)	Tripping value (Auslösewert)	Tripping time NS protection * (Auslösezeit NA-Schutz*)	
Rise-in-voltage protection (Spannungssteigerungsschutz)  U>>	1		-7	1,25 * <i>U</i> n	1.250* <i>U</i> n	120.0ms	
Rise-in-voltage protection (Spannungssteigerungsschutz)  U >		(-I	1	1,10 * <i>U</i> n	1.10* <i>U</i> n	510s	
Voltage drop protection (Spannungsrückgangsschutz)  U <		<b>a</b> •	0	0,8 * <i>U</i> n	0.802* <i>U</i> n	3.046s	
Voltage drop protection (Spannungsrückgangsschutz) <i>U</i> <<				0,45* <i>U</i> n	0.451* <i>U</i> n	324.0ms	
Frequency decrease protection (Frequenzrückgangsschutz) $f <$				47,5 Hz	47.51Hz	154.0ms	
Frequency increase protection (Frequenzsteigerungsschutz)  f >				51,5 Hz	51.48Hz	154.0ms	

This Certificate is for the exclusive use of Intertek's client and is provided pursuant to the agreement between Intertek and its Client. Intertek's responsibility and liability are limited to the terms and conditions of the agreement. Intertek assumes no liability to any party, other than to the Client in accordance with the agreement, for any loss, expense or damage occasioned by the use of this Certificate. Only the Client is authorized to permit copying or distribution of this Certificate. Any use of the Intertek name or one of its marks for the sale or advertisement of the tested material, product or service must first be approved in writing by Intertek.

Dieses Zertifikat ist ausschließlich für den Kunden von Intertek bestimmt und wird gemäß der Vereinbarung zwischen Intertek und seinem Kunden zur Verfügung gestellt. Die Verantwortung und

Dieses Zertrikat ist ausschließlich Tur den Kunden von intertek bestimmt und wird gemas der vereinbarung zwischen intertek und seinem Kunden zur verfugung gestellt. Die Verantwortung und Haftung von Intertek ist auf die Vertragsbedingungen beschränkt. Intertek übernimmt keine Haftung gegenüber anderen Parteien als dem Kunden gemäß der Vereinbarung für Verluste, Kosten oder Schäden, die durch die Verwendung dieses Zertrifikats entstehen. Nur der Kunde ist berechtigt, das Kopieren oder Verteilen dieses Zertrifikats zuzulassen. Jede Verwendung des Intertek-Namens oder einer seiner Marken für den Verkauf oder die Werbung für das getestete Material, Produkt oder die getestete Dienstleistung muss zuerst von Intertek schriftlich genehmigt werden.



## **APPENDIX (ANHANG)**

Annex to Certificate No. (Anhang zur Bescheinigungsnummer): CN-PV-210083

\* The tripping time includes the period from the limit value violation U/f until the tripping signal to the interface switch. When planning the power generation system, the response time of the interface switch shall be added to the maximum time value obtained as indicated above.

The disconnection time (sum of tripping time of the NS protection plus response time of the interface switch) shall not exceed 200 ms.

\* Die Auslösezeit umfasst den Zeitraum von der Grenzwertverletzung *U/f* bis zum Auslösesignal an den Kuppelschalter. Bei der Planung der Erzeugungsanlage ist die Eigenzeit des Kuppelschalters zum höchsten oben ermittelten Zeitwert zu addieren.

Die Abschaltzeit (Summe der Auslösezeit NA-Schutz zzgl. Eigenzeit des Kuppelschalters) darf 200 ms nicht überschreiten.

☑ For integrated NS protection(Bei integriertem NA-Schu	ıtz)		
Assigned to power generation unit of type zugeordnet zu Erzeugungseinheit Typ	BW-MI300, BW-MI500, BW-MI600, BW-MI800, BW-MI1000, BW-MI1300, BW-MI1600, BW-MI1800, BW-MI2000		
Type integrated interface switch Typ integrierter Kuppelschalter	Hongfa, HF115F		
Response time of interface switch for integrated NS protection	10ms		
Eigenzeit des Kuppelschalters bei integriertem NA-Schutz	TOTALS		

Verification of the entire functional chain "integrated NS protection – interface switch" has resulted in successful disconnection.

Die Überprüfung der Gesamtwirkungskette "integrierter NA-Schutz – Kuppelschalter" führte zu einer erfolgreichen Abschaltung.

This Certificate is for the exclusive use of Intertek's client and is provided pursuant to the agreement between Intertek and its Client. Intertek's responsibility and liability are limited to the terms and conditions of the agreement. Intertek assumes no liability to any party, other than to the Client in accordance with the agreement, for any loss, expense or damage occasioned by the use of this Certificate. Only the Client is authorized to permit copying or distribution of this Certificate. Any use of the Intertek name or one of its marks for the sale or advertisement of the tested material, product or service must first be approved in writing by Intertek.

product or service must first be approved in writing by Intertek.

Dieses Zertifikat ist ausschließlich für den Kunden von Intertek bestimmt und wird gemäß der Vereinbarung zwischen Intertek und seinem Kunden zur Verfügung gestellt. Die Verantwortung und Haftung von Intertek ist auf die Vertragsbedingungen beschränkt. Intertek übernimmt keine Haftung gegenüber anderen Parteien als dem Kunden gemäß der Vereinbarung für Verluste, Kosten oder Schäden, die durch die Verwendung dieses Zertifikats entstehen. Nur der Kunde ist berechtigt, das Kopieren oder Verteilen dieses Zertifikats zuzulassen. Jede Verwendung des Intertek-Namens oder einer seiner Marken für den Verkauf oder die Werbung für das getestete Material, Produkt oder die getestete Dienstleistung muss zuerst von Intertek schriftlich genehmigt werden.